

## J e g y z ő k ö n y v

**Készült:** Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága **nyílt** üléséről.

**A Bizottsági ülés helye:** a Városháza gróf Andrássy Gyula termében (3980 Sátoraljaújhely, Kossuth Lajos tér 5.)

**A Bizottsági ülés ideje:** 2023. február 14. napján 8:00 órakor

**A Bizottság részéről megjelentek:**

Palicz István bizottsági elnök  
Kracson Norbert bizottsági tag  
Szabó János bizottsági tag  
Vásárhelyi Pál bizottsági tag  
Tarr Attila bizottsági tag

**Az ülésről távol volt:**

Sebes Péter bizottsági tag  
Lakatos István bizottsági tag

**Tanácskozási joggal meghívottak:**

Stumpf Imre Jánosné önkormányzati tanácsadó  
dr. Terdik Sándor jegyző  
dr. Fazekas Márk Péter aljegyző  
Rác-Tóth Nikoletta Pénzügyi és Adóhatósági Osztály osztályvezetője  
Matisz István Vagyongazdálkodási Osztály osztályvezetője

**Tanácskozási joggal megjelentek:**

dr. Terdik Sándor jegyző  
dr. Fazekas Márk Péter aljegyző  
Rác-Tóth Nikoletta Pénzügyi és Adóhatósági Osztály osztályvezetője  
Matisz István Vagyongazdálkodási Osztály osztályvezetője

**Jegyzőkönyvvezető:** Nagy Réka

**Palicz István bizottsági elnök:** köszöntötte a megjelenteket, megállapította, hogy a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság határozatképes, mivel **7** tagból **5** tag jelen van, egyben az ülést megnyitotta. Megkérdezte, hogy van-e valakinek javaslata a napirendi pontokra vonatkozóan.

*Tekintettel arra, hogy a napirenddel kapcsolatban javaslat, felvetés nem hangzott el, az elnök szavazásra bocsátotta a napirend elfogadását.*

*Az ülés tervezett napirendjét a jegyzőkönyvhöz csatolt meghívó tartalmazza.*

**S z a v a z á s :** a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 5 tagja, **5 igen szavazattal – egyhangúlag** – elfogadta az ülés napirendjét az alábbiak szerint:

**Napirend:**

- 1. Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendelet magalkotására**

**Előterjesztő:** Szamosvölgyi Péter polgármester és dr. Terdik Sándor jegyző

2. **Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete 168/2023.(IX.19.) számú határozatának visszavonására**  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
3. **Előterjesztés önkormányzati vagyonhasznosításra**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző
4. **Előterjesztés bizottsági hatáskörbe tartozó lakáshasznosításra**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző
5. **Előterjesztés bizottsági hatáskörbe tartozó vagyonhasznosításra**  
Előterjesztő: dr. Terdik Sándor jegyző

### **1. napirendi pont**

#### **Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendelet magalkotására**

**Palicz István bizottsági elnök:** megkérdezte Rác-Tóth Nikoletta osztályvezető asszonyt, hogy van-e kiegészíteni valója az előterjesztésre vonatkozóan.

**Rác-Tóth Nikoletta osztályvezető:** a Sátoraljaújhely Város Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendelet a jogszabályoknak megfelelően készült el, javasolta az elfogadását.

**dr. Terdik Sándor jegyző:** az idei költségvetésben nehéz előre pontosan meghatározni a kiadásokat, hiszen az infláció, valamint az energiaárak változása nagyban befolyásolja. Minden kiadást minimálisra szorítottak, és az energiaár további emelkedéssel is kalkuláltak. A város előreláthatóan helyt tud állni a kihívásoknak a költségvetést illetően 2023-ban is.

**Palicz István bizottsági elnök:** nem tudható, hogy milyen helyzetbe kerül az önkormányzat az energiaárak növekedése miatt, azonban úgy gondolta, hogy a költségvetés biztosítani fogja a város működését és a feladatainak megfelelő elvégzését, javasolta az előterjesztés elfogadását.

*Tekintettel arra, hogy egyéb kérdés és vélemény nem hangzott el az elnök szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság javasolja a képviselő-testületnek, hogy a Sátoraljaújhely Város Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendelet megalkotására vonatkozó előterjesztést fogadja el.*

**S z a v a z á s :** A Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 5 tagja, **5 igen szavazattal – egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

#### **Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága**

**9/2023. (II.14.) határozata**

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendelet megalkotásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága **javasolja** a képviselő-testületnek, hogy a Sátoraljaújhely Város Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendelet megalkotására vonatkozó előterjesztést **fogadja el.**

## **2. napirendi pont**

**Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete 168/2023.(IX.19.) számú határozatának visszavonására**

**Palicz István bizottsági elnök:** elfogadásra javasolta Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete 168/2023.(IX.19.) számú határozatának visszavonására vonatkozó előterjesztést.

*Tekintettel arra, hogy kérdés és vélemény nem hangzott el, az elnök szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság javasolja a képviselő-testületnek, hogy a 2022. szeptember 19-én hozott 168/2022.(IX.19.) számú határozatát az előterjesztésben foglaltak szerint vonja vissza.*

**S z a v a z á s :** a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 5 tagja, **5 igen szavazattal – egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága  
10/2023. (II.14.) határozata**

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete 168/2022.(IX.19.) számú határozatának visszavonásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága **javasolja** a képviselő-testületnek, hogy a 2022. szeptember 19-én hozott 168/2022.(IX.19.) számú határozatát az előterjesztésben foglaltak szerint **vonja vissza.**

## **3. napirendi pont**

**Előterjesztés önkormányzati vagyonhasznosításra**

- **A sátoraljaújhelyi 2278/7 helyrajzi számú, kivett közterület megnevezésű ingatlan egyszeri földhasználati díjának megállapításáról**

**Palicz István bizottsági elnök:** tekintettel arra, hogy az ezt megelőző bizottsági ülésen született döntés hasonló esetben, javasolta a sátoraljaújhelyi 2278/7 helyrajzi számú kivett közterület földhasználati jogáért egyszeri, 1.500,- Ft/m<sup>2</sup> összegű földhasználati díj megállapítását.

*Tekintettel arra, hogy kérdés és vélemény nem hangzott el, az elnök szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság javasolja a képviselő-testületnek, hogy az önkormányzat tulajdonát képező sátoraljaújhelyi 2278/7 helyrajzi számú, kivett közterület megnevezésű ingatlanon – 20 m<sup>2</sup> alapterületre a határozat mellékletét képező vázrajz alapján – egyszeri földhasználati díjat állapítson meg 1.500,- Ft/m<sup>2</sup> összegben.*

**S z a v a z á s :** a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 5 tagja, **5 igen szavazattal – egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága  
11/2023. (II.14.) határozata  
önkormányzati vagyonhasznosításról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága **javasolja** a képviselő-testületnek, hogy az önkormányzat tulajdonát képező sátoraljaújhelyi 2278/7 helyrajzi számú, kivett közterület megnevezésű ingatlanon – 20 m<sup>2</sup> alapterületre a határozat mellékletét képező vázrajz alapján – **egyszeri földhasználati díjat állapítson meg 1.500,- Ft/m<sup>2</sup> összegben.**

- **A sátoraljaújhelyi 1690 helyrajzi számú, természetben a Sátoraljaújhely, Mező utcában található kivett beépítetlen terület elidegenítéséről**

**Palicz István bizottsági elnök:** javasolt a Mező utcában található, 101 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlan elidegenítésre történő kijelölése, tekintettel arra, hogy az önkormányzat részéről gazdaságosan nem hasznosítható.

*Tekintettel arra, hogy kérdés és vélemény nem hangzott el, az elnök szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság javasolja a képviselő-testületnek, hogy a sátoraljaújhelyi 1690 helyrajzi számú, természetben a Sátoraljaújhely, Mező utcában található kivett beépítetlen terület megnevezésű, 101 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlant jelölje ki elidegenítésre. Induló licitár 414.000,- Ft, kijelölt vevő a licit eljárás során legmagasabb ajánlatot tevő pályázó.*

**S z a v a z á s :** a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 5 tagja, **5 igen szavazattal – egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága  
12/2023. (II.14.) határozata  
önkormányzati vagyongazdálkodásról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága **javasolja** a képviselő-testületnek, hogy a sátoraljaújhelyi **1690** helyrajzi számú, természetben a Sátoraljaújhely, Mező utcában található kivett beépítetlen terület megnevezésű, 101 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlant **jelölje ki elidegenítésre.**

Induló licitár: 414.000,- Ft.

Kijelölt vevő: a licit eljárás során legmagasabb ajánlatot tevő pályázó

**4. napirendi pont**

**Előterjesztés bizottsági hatáskörbe tartozó lakáshasznosításra**

- **A sátoraljaújhelyi 2924/6/A/3 helyrajzi számú, természetben a Sátoraljaújhely, Korányi F. utca 10. Fsz/3. szám alatti ingatlan városérdekből történő bérbeadásáról**

**Palicz István bizottsági elnök:** javasolta a Korányi F. utca 10. Fsz/3. szám alatti ingatlan városérdekből történő bérbeadását Vécsi Anita részére, 2023. március 1. napjától 30.400,- Ft/hó bérleti díj ellenében.

*Tekintettel arra, hogy kérdés és vélemény nem hangzott el, az elnök szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság átruházott hatáskörben városérdekből bérbe adja Vécsi Anita részére a sátoraljaújhelyi 2924/6/A/3 helyrajzi számú, természetben a Sátoraljaújhely, Korányi F. utca 10. Fsz/3. szám alatti 56 m<sup>2</sup> alapterületű 2 szobás, összkomfortos komfortfokozatú ingatlant 2023. március 1. napjától 30.400,- Ft/hó bérleti díj ellenében.*

**S z a v a z á s :** a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 5 tagja, **5 igen szavazattal – egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága  
13/2023. (II.14.) határozata  
bizottsági hatáskörbe tartozó lakáshasznosításról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága átruházott hatáskörben **városérdekből** bérbe adja Vécsi Anita részére a sátoraljaújhelyi 2924/6/A/3 helyrajzi számú, természetben a Sátoraljaújhely, Korányi F. utca 10. Fsz/3. szám alatti 56 m<sup>2</sup> alapterületű 2 szobás, összkomfortos komfortfokozatú ingatlant 2023. március 1. napjától 30.400,- Ft/hó bérleti díj ellenében.

- **A sátoraljaújhelyi 2922/3 helyrajzi számú, természetben a Sátoraljaújhely, Mártírok útja 14. TT/1. szám alatti ingatlan tekintetében Kekszné Ilencsik Katalin bérleti jogviszonyának megszüntetéséről**

**Palicz István bizottsági elnök:** javasolta a Mártírok útja 14. TT/1. szám alatti ingatlan tekintetében Kekszné Ilencsik Katalin bérleti jogviszonyának 2023. február 28. napjával történő megszüntetését.

*Tekintettel arra, hogy kérdés és vélemény nem hangzott el, az elnök szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság átruházott hatáskörben hozzájárul a sátoraljaújhelyi 2922/3 helyrajzi számú, természetben a Sátoraljaújhely, Mártírok útja 14. TT/1. szám alatti 46 m<sup>2</sup> alapterületű, 1 szobás, összkomfortos komfortfokozatú ingatlan tekintetében Kekszné Ilencsik Katalin bérleti szerződésének 2023. február 28. napjával történő megszüntetéséhez.*

**S z a v a z á s :** a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 5 tagja, **5 igen szavazattal – egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága  
14/2023. (II.14.) határozata  
bizottsági hatáskörbe tartozó lakáshasznosításról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága átruházott hatáskörben **hozzájárul** a sátoraljaújhelyi 2922/3 helyrajzi számú, természetben a Sátoraljaújhely, Mártírok útja 14. TT/1. szám alatti 46 m<sup>2</sup> alapterületű, 1 szobás, összkomfortos komfortfokozatú ingatlan tekintetében Kekszné Ilencsik Katalin bérleti szerződésének 2023. február 28. napjával történő megszüntetéséhez.

- **A sátoraljaújhelyi 2922/3 helyrajzi számú, természetben a Sátoraljaújhely, Mártírok útja 14. TT/1. szám alatti ingatlan városérdekből történő bérbeadásáról**

**Palicz István bizottsági elnök:** javasolta a Mártírok útja 14. TT/1. szám alatti ingatlan városérdekből történő bérbeadását Kovács Kincső részére, 2023. március 1. napjától 24.840,- Ft/hó bérleti díj ellenében.

*Tekintettel arra, hogy kérdés és vélemény nem hangzott el, az elnök szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság átruházott hatáskörben városérdekből bérbe adja Kovács Kincső részére a sátoraljaújhelyi*

2922/3 helyrajzi számú, természetben a Sátoraljaújhely, Mártírok útja 14. TT/1. szám alatti 46 m<sup>2</sup> alapterületű 1 szobás, összkomfortos komfortfokozatú ingatlant 2023. március 1. napjától 24.840,- Ft/hó bérleti díj ellenében.

**S z a v a z á s :** a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 5 tagja, **5 igen szavazattal – egyhangúlag** – az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága  
15/2023. (II.14.) határozata  
bizottsági hatáskörbe tartozó lakáshasznosításról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága átruházott hatáskörben **városérdekből** bére adja Kovács Kincső részére a sátoraljaújhelyi 2922/3 helyrajzi számú, természetben a Sátoraljaújhely, Mártírok útja 14. TT/1. szám alatti 46 m<sup>2</sup> alapterületű 1 szobás, összkomfortos komfortfokozatú ingatlant 2023. március 1. napjától 24.840,- Ft/hó bérleti díj ellenében.

**5. napirendi pont**

**Előterjesztés bizottsági hatáskörbe tartozó vagyonhasznosításra**

- **A Sárospatak - Végárdó 1682 és 1683 helyrajzi számú, természetben a Sárospatak, Rozmaring utca 26. és Rozmaring utca 24. szám alatti nem lakás céljára szolgáló kivett beépítetlen terület bérbeadásra történő meghirdetéséről**

**Palicz István bizottsági elnök:** az 1682 és 1683 helyrajzi számú, természetben a Sárospatak, Rozmaring utca 26. és Rozmaring utca 24. szám alatti kivett beépítetlen területek bérbeadásra történő meghirdetéséről kell döntenie a bizottságnak, az előterjesztésben szereplő javaslat 1500,- Ft/m<sup>2</sup>/év induló licitár mind a két ingatlan tekintetében. Javasolta, hogy az 1500,- Ft/m<sup>2</sup>/év induló licitár 50%-áért kerüljön meghirdetésre.

**Kracson Norbert bizottsági tag:** nem derül ki az előterjesztésből, hogy a kérelmező milyen célra szeretné használni a két szóban forgó ingatlant, ezért célszerűbb lenne levenni napirendről, és amint a hölgy nyilatkozik a szándékáról a soron következő ülésen kerülne megtárgyalásra.

**dr. Terdik Sándor jegyző:** kerüljön meghirdetésre a javaslat szerint, és amennyiben nem jelentkezik senki a licitálásra, akkor döntsön a bizottság az induló licitár csökkentéséről.

**Szabó János bizottsági tag:** ezek a területek a strand közelében helyezkednek el, azért valószínű, hogy üzleti tevékenységet szeretne rajtuk folytatni, az előterjesztésben lévő induló licitárát javasolja.

**Palicz István bizottsági elnök:** a bizottság tagjai között sincs egyetértés az ár meghatározásával kapcsolatban, ezért javasolta levenni a napirendről, és annak függvényében kerüljön meghatározásra az összeg, hogy milyen tevékenységet kívánnak rajta folytatni.

**Szabó János bizottsági tag:** sok olyan céltalan területe van az önkormányzatnak, amelyet nem használ, nem hasznosít, szükség lenne ezek átfogó vizsgálatára.

**Kracson Norbert bizottsági tag:** a Kalandpark mellett is vannak olyan területek, amelyek jóval alacsonyabb áron kerültek bérbeadásra, szükség lenne ezen területek felülvizsgálatára, amennyiben a Sárospatakon lévő területeket ilyen magas áron kívánja bére adni a bizottság.

**Szabó János bizottsági tag:** licit eljárás keretén belül kerül meghirdetésre, bárki jelentkezhet a licitálhat, nem egy konkrét személy részére adják bérbé.

**Palicz István bizottsági elnök:** szükség van arra, hogy a bizottság átgondolja, hogy mennyi legyen a két terület induló licitára, ezért javasolta, hogy vegyék le napirendről és a következő bizottsági ülésen tárgyalják.

*Tekintettel arra, hogy egyéb kérdés és vélemény nem hangzott el, az elnök szavazásra bocsátotta javaslatát, miszerint a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság átruházott hatáskörben döntött arról, hogy a bizottsági hatáskörbe tartozó vagyonhasznosításra vonatkozó előterjesztést leveszi a napirendről, tekintettel arra, hogy az előterjesztés megtárgyalása további egyeztetést igényel, és felkérte a jegyzőt az egyeztető tárgyalások lefolytatására.*

**S z a v a z á s :** a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság szavazáskor jelen lévő 5 tagja, **4 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett** az alábbi határozatot hozta:

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága  
16/2023. (II.14.) határozata  
bizottsági hatáskörbe tartozó vagyonhasznosításról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága átruházott hatáskörben **döntött arról**, hogy a bizottsági hatáskörbe tartozó vagyonhasznosításra vonatkozó előterjesztést leveszi a napirendről, tekintettel arra, hogy az előterjesztés megtárgyalása további egyeztetést igényel, és **felkérte** a jegyzőt az egyeztető tárgyalások lefolytatására.

*Tekintettel arra, hogy több napirendi pont nem hangzott el, Palicz István bizottsági elnök megköszönte a bizottsági tagok munkáját és a nyílt ülést 8:48 órakor bezárta.*

**K.m.f.**

**Kracson Norbert sk.  
jegyzőkönyv-hitelesítő**

**Palicz István sk.  
bizottsági elnök**